

每个有梦想的人都该读的励志传奇



BORN FOR APPLE LIVE FOR THE WORLD

为苹果而生 为世界而活

——乔布斯传奇

何跃青◎编译



全国百佳出版社
中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

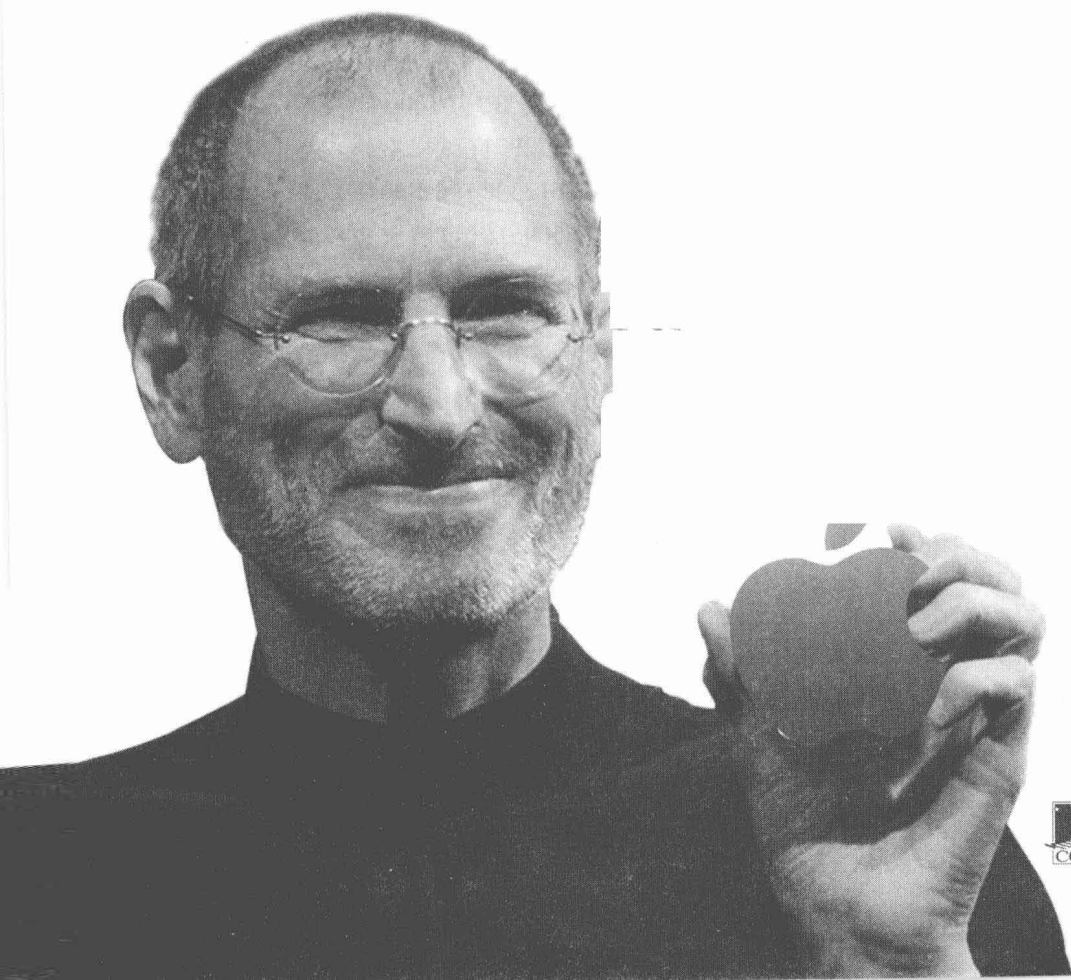
每个有梦想的人都该读的励志传奇

6-70

BORN FOR APPLE LIVE FOR THE WORLD

为苹果而生 为世界而活 ——乔布斯传奇

何跃青◎编译



全国百佳出版社
中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

图书在版编目(CIP)数据

为苹果而生 为世界而活：乔布斯传奇/何跃青编译.

—北京：中央编译出版社，2012. 1

ISBN 978 - 7 - 5117 - 1115 - 1

I. ①为…

II. ①何…

III. ①乔布斯, S. (1955 ~ 2011) - 传记

IV. ①K837. 125. 38

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 232048 号

为苹果而生 为世界而活：乔布斯传奇

出 版 人 和 樊

责任编辑 邓永标 孙志波

责任印制 尹 珺

出版发行 中央编译出版社

地 址 北京西城区车公庄大街乙 5 号鸿儒大厦 B 座(100044)

电 话 (010)52612345(总编室) (010)52612371(编辑室)

(010)66161011(团购部) (010)52612332(网络销售)

(010)66130345(发行部) (010)66509618(读者服务部)

网 址 www.cctpbook.com

经 销 全国新华书店

印 刷 三河市航远印刷有限公司

开 本 787 × 1092 毫米 1/16

字 数 220 千字

印 张 21.25

版 次 2012 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

定 价 39.00 元

本社常年法律顾问：北京大成律师事务所首席顾问律师 鲁哈达

凡有印刷质量问题，本社负责调换。电话：(010)66509618



序：向乔布斯学什么

据说——

迄今为止，曾经有“三个苹果”在人类历史上产生过重大影响。

第一个诱惑了夏娃，第二个砸醒了牛顿，第三个则握在乔布斯的手中。

诱惑夏娃的苹果打开了人类通往新世界的大门；砸醒了牛顿的苹果带来了“万有引力定律”，奠定了此后三个世纪中物理世界的科学观点，并成为现代工程学的基础；而掌握在乔布斯手中的“苹果”则改变了大多数人类的生活方式。

正是有了乔布斯，苹果才不仅仅是“苹果”，它还是一类产品、一种信仰、一种文化，一个能够改变世界的工具。

有人说衡量一个人在世界上的影响力大小如何，只要看他的离去是否会让世人产生一种难以名状的抽离感。显然，乔布斯就是这样的人。

2011年10月5日，乔布斯因健康问题辞世，享年56岁。立刻所有媒体都铺天盖地地溢满了对他的哀悼和缅怀。各大媒体、各国政要也都纷纷发表针对乔布斯的悼念之词。

美国总统奥巴马说：“他改变了我们的生活，重新定义了整个世界，并取得了人类历史上极为罕见的成就，他改变了我们看世界的方式……”

俄罗斯总统梅德韦杰夫：“乔布斯改变了整个世界，没有人不羡慕他过人的才华和智慧。”

微软公司联合创始人比尔·盖茨：“在这个世界上极少有哪个人像乔布斯这样拥有如此大的影响力，我们的后代仍将会感受到这种影响力。对于我们这些人来说，很荣幸曾经与他共事，这是无上的荣誉。我会十分怀念史蒂夫。”

.....

无疑——

乔布斯是个伟大的人，他的伟大并不在于专业的技术，事实上，他并不是一位专业的计算机研究人员，也没有接受过专业的硬件工程或者工业设计训练。然而苹果却在他的管理和领导下，创造出了从个人电脑、MP3播放器、智能手机以及平板电脑等一个又一个的奇迹。

他是同时代中最为知名，同时也是最为成功的商业领袖。他一直对自己的灵感和创意充满信心，每一次苹果推出新产品的时候，他那满怀激情的演讲都会将所有观者的情绪都调动起来，他对自己的产品丝毫不吝赞美之词，而那些近乎于完美的产品也没有辜负他那天花乱坠般的宣传。

他是一个硅谷传奇，几经沉浮，屹立不倒。他创造了“苹果”，在顶峰时被扫地出门，12年后，卷土重来的他带领“苹果”屡屡推出革命性产品，用近乎完美的消费电子作品，改变了一代人的生活方式，同时也创造了一个商业传奇。2011年8月，苹果以市值3372亿美元的市值超越了埃克森美孚成为了全球最有价值的公司。

是的——

他创造了一个商业传奇，一个鲜有人可以企及的传奇。

他的传奇不仅体现在商业上，还体现在这个时代人需要的一种精神，一种使命，一种人生态度上。

联想集团董事局主席柳传志这样评价乔布斯：“他在职业生涯中经历了很多困难和挑战，尤其是这几年来顽强地和病魔抗争，都体现了乔布斯先生积极乐观的人生态度和坚韧不拔的毅力。”

纵观乔布斯的一生，我们不得不为这样的人生态度和精神毅力所折服。

1985年，他以一个失败者的身份离开苹果公司。那段时间失败一直在他的身边如影随形，但即便是在他人生中最阴暗、最低谷的时期中，他都未曾想过放弃，也正是因为他一直怀有希望，他才能重新站在这个世界的顶峰。

当他在身患重病的时候，想到的还是他的苹果产品。仅在2005年斯坦福大学开学讲话时简短地提到了自己的病情，并且向着台下与他自己创立苹果时年纪相仿的学生强调说：“你们的时间是有限的，所以不要浪费时间为了别人而活着。不要为教条所困扰，也就是说不要为了别人的思想而生活，也不要让其他人

的观点把你内心的声音淹没。最为重要的是，你们需要有勇气追随你的内心和你的感觉。因为你的内心和感觉早已知道你真正想要成为什么，其他一切都是次要的。”

是的，乔布斯一直是这么说的，也一直是这么做的。

他深深知道自己内心想要的是什么，那就是“改变这个世界”，他一直都带着使命感行走在这个世界上，为了这个目标，他无所畏惧，一往无前。

他，就是为苹果而生，为世界而活的！

这，就是史蒂夫·乔布斯——一个时代的传奇！

本书用细致的笔触，翔实的资料，为我们展现了乔布斯的传奇人生。

虽然，他的传奇不可复制，但他的经验可以借鉴，他的精神尤可学习。

如果你没有从乔布斯的精神遗产中捡点什么为己所用，这可能是你的损失。不管你属于哪一个行业、处于哪一个年龄段、属于哪一个族群，只要你怀揣梦想，都可以以乔布斯为参照，检视自己的优势和缺陷。

如果你是上班族，学习他的思维模式将使你受益终生；

如果你是管理者，他的故事讲的或许就是你的故事；

如果你是创业者，在这里能找到你曾经苦苦思考多年的答案；

如果你是学生，他将告诉你决定人一生的是关键的哪几步。

如果，你有梦想——

学习“乔布斯精神”就是改变自己、实现梦想的开始。

编者



目录

Contents

Chapter1→

英雄不问出处

——天才的成长之路

1. 被收养的私生子 / 5
2. 叛逆任性的独行侠 / 11
3. 第一次见识计算机 / 17
4. 苹果双雄的首次合作 / 25
5. 投入禅宗的怀抱 / 33
6. 印度之行的启示 / 38

Chapter2→

改变世界的符号

——苹果公司的诞生

1. Apple I之前的电脑 / 47
2. 艰难中诞生的“苹果” / 52
3. 风靡世界的Apple II / 62
4. 最年轻的亿万富翁 / 71

Chapter3→

遭放逐的“帮主”

——告别苹果

1. 与斯科特的“战争” / 79
2. 改变命运的一句话 / 85
3. 巅峰时期的考验 / 89
4. 在危机风暴的中心 / 94
5. 创始人和CEO之争 / 101
6. 苹果的托洛斯基 / 108



目录

Contents

Chapter4→

英雄漂泊路

——事业第二高峰

1. 自立门户 / 115
2. NeXT虽败亦荣 / 124
3. 皮克斯的诞生 / 130
4. 又一个“NeXT”？ / 135
5. 救命的“玩具” / 138
6. 进军迪士尼 / 146

Chapter5→

力挽狂澜，舍我其谁

——重振“苹果园”

1. 回归苹果的前奏 / 155
2. 王者归来，重掌苹果 / 159
3. 漂亮的翻身仗 / 166
4. 音乐革命：iPod和iTunes / 171
5. 从iPhone到iPad / 177
6. 辉煌中的阴霾 / 182
7. 苹果说：没有你，哪有我 / 187

Chapter6→

设计改变生活

——乔布斯的非凡理念

1. 残酷完美主义 / 193
2. 听从直觉的召唤 / 200
3. 大道至简 / 204
4. 因为“专心”，所以“专业” / 213
5. 于无设计中见设计 / 219



Chapter7→

创新改变世界

——乔布斯的创新法则

1. 苹果创新的秘密 / 229
2. 非凡感知能力 / 233
3. 联想·整合·创新 / 238
4. 激情，是创新的动力 / 243
5. 自由，是创新的起点 / 247
6. 走“少有人走的路” / 251

Chapter8→

是独裁还是明主

——乔布斯的管理哲学

1. 典型的精英主义者 / 263
2. 乔布斯的“海盗文化” / 267
3. 内部企业家精神 / 270
4. 打造“激情文化” / 273
5. 以下犯上的企业文化 / 276
6. 铁腕的管理艺术 / 279
7. 股权激励制度 / 285
8. 扮好自己的角色 / 287
9. 近乎变态地注重细节 / 289
10. 霸道的“保密文化” / 292
11. 从“独行侠”到“合作者” / 295

附录 →

- 一、乔布斯简历 / 301
- 二、乔布斯信条 / 304
- 三、乔布斯语录 / 311
- 四、乔布斯演讲 / 316

引子 Primers

他生，是为了缔造苹果帝国；他活着，是为了改变这个世界。他是一个硅谷传奇，几经沉浮，屹立不倒。他创造了“苹果”，在顶峰时被扫地出门，12年后，卷土重来的他带领“苹果”屡屡推出革命性产品，用近乎完美的消费电子作品，改变了一个时代。他是21世纪第一位辞世的伟人与天才。

美国总统奥巴马说：“他改变了我们的生活，重新定义了整个世界，并取得了人类历史上极为罕见的成就，他改变了我们看世界的方式……”

他，就是史蒂夫·乔布斯——一个永远活在这个时代人心中的传奇英雄。让我们伴随这本书去解读乔布斯那“神一样的传奇人生”吧！

**BORN FOR APPLE
LIVE FOR THE WORLD**

chapter 1



英雄不问出处

——天才的成长之路



1. 被收养的私生子

“英雄各有见，何必问出处。”这句话放在苹果公司创始人史蒂夫·乔布斯身上再合适不过。让我们把眼光放回到 56 年前的那个夜晚吧。

电话铃声响起的时候，保罗·乔布斯和克拉拉·乔布斯夫妇正在睡梦中。

保罗翻了个身，丝毫没有去接电话的意思，妻子克拉拉却忍受不了一直响着的电话。只得从床上爬起来，走向客厅。

“喂，你好。”她忍不住打了个哈欠。

“请问，”电话里是个女子的声音，语气很轻，小心翼翼的带着些试探和担忧，“是保罗·乔布斯家吗？”

“对，我是保罗·乔布斯的妻子。”

“乔布斯太太您好，我看到你们想要收养孩子的信息，”说到这儿，对方停顿了一下，仿佛在找一个合适的说法，“现在，有一名意外出生的男孩，你们要收养他吗？”

克拉拉怔了一下，似乎是被突然而来的惊喜弄蒙了。她无论如何也没想到一个深夜打来的电话会带给她一个如此之大的惊喜。事实上，领养一个孩子是乔布斯夫妇多年的夙愿，但却因为种种原因无法实现，但今天幸运之神似乎真的开始眷顾他们了。

“当然要。”她冲着话筒激动地喊，握着电话的手甚至有些颤抖。



电话中的女子听到克拉拉的答复后，明显松了一口气，“你们有时间的话可以过来看看，”随后她告诉克拉拉她叫乔安娜·辛普森（Joanne Simpson），住在旧金山的北岸区。

克拉拉立刻表示天一亮就过去，乔安娜同意了。然后电话挂断了，克拉拉转过身来发现丈夫保罗正斜倚在卧室门口的墙壁上笑着看她。

“亲爱的，”她哽咽着说，“我们终于要有一个孩子了。”

可能你们已经猜到了，乔布斯夫妇即将领养的这个男婴就是若干年后改变了世界的苹果公司创始人史蒂夫·乔布斯。

史蒂夫·乔布斯生于1955年2月24日，亲生父亲叫做阿卜杜法塔赫·约翰·钱德利，是一位叙利亚移民。他和史蒂夫·乔布斯的生母乔安娜·辛普森在大学中邂逅，随后两人义无反顾地坠入了爱河，但很快乔安娜就发现自己怀孕了，两人立刻慌了手脚，因为他们的恋情是瞒着双方父母的，而且乔安娜的父母绝对不会接受一个叙利亚移民作为女婿。另外，乔安娜的家族在当地很有些名望，如果乔安娜未婚生子的消息传出去，将会使家族蒙羞。同时堕胎在美国是被严格禁止的。于是，将孩子生下来送给别人抚养就成了乔安娜无奈的选择。

值得一提的是2011年8月25日，乔布斯宣布辞去苹果公司CEO的时候，《纽约时报》等媒体采访了乔布斯的生父阿卜杜法塔赫·约翰·钱德利（Abdulfattah John Jandali）。此时的钱德利已经80岁，是内华达州一家名为Reno赌场的副总裁。对于将乔布斯交给他人抚养的做法，他一直以来都感到深深的愧疚，而且在此之前他根本就不知道自己的儿子就是苹果公司的CEO史蒂夫·乔布斯。

在他得知这一消息后，他忐忑不安地给史蒂夫·乔布斯发了几封邮件，并委婉地请求见个面，哪怕是喝杯咖啡也好。他说他不敢打电话，甚至对可能到来的见面都怀有难以言道的恐惧。不过一直到史蒂夫·乔

布斯去世，他都没有接到任何回复。想必，在乔布斯的心里，对这个生父一直都未曾认可。

对于乔布斯夫妇而言，能领养未来的苹果 CEO 确实是幸运之神的眷顾，因为他们本来根本就不在乔安娜的选择范围之内。为了自己的孩子能够得到良好的教育，乔安娜将一对律师夫妇作为最优先的选择，但当那对律师夫妇明确表示他们想要领养的是一个女孩时，命运的指针才转到保罗·乔布斯夫妇头上，而当时他们只是若干备选名单中的一组而已。

当乔布斯夫妇看到未来的史蒂夫·乔布斯的时候，他们立刻就被这个漂亮的男婴吸引了，胖乎乎圆润润的小脸，美丽的眼睛，全身上下无一不显示着健康和可爱。

不过就在他们以为自己捡到宝贝的时候，乔安娜却改变了决定。因为她发现乔布斯夫妇并不是自己心目中的理想人选。

两人不仅没上过大学，保罗·乔布斯更是连高中都没有上过。乔安娜想当然地认为自己的孩子身处于这样的家庭中不可能得到良好的教育。于是她拒绝在领养书上签字。

乔布斯夫妇好话说尽，但却无法改变乔安娜的决定。无奈之下两人只有黯然离去，但那男婴的身影一直不断地在克拉拉的眼前浮现。克拉拉无法眼睁睁地看着这样一个天使一般的宝贝和她擦肩而过，于是她决定要通过自己的努力来改变乔安娜的看法。

在接下来的几个月里，克拉拉有时一个人有时和丈夫保罗一起去乔安娜住的地方去看望她，并且提供无微不至的帮助。乔安娜自然知道他们的目的无非是想要获得孩子的领养权，但人非草木孰能无情，几个月相处下来，乔安娜发现这对夫妇虽然学历不高，但却诚实、善良，最难得可贵的是他们对孩子的爱是那么的深厚。

终于，乔安娜动摇了。



这一天她把乔布斯夫妇请来，让他们发誓“一定会让孩子上大学”。看到自己几个月来的付出终于得到回报，乔布斯夫妇激动得难以抑制，当即满口答应乔安娜的所有要求，并发誓会为孩子提供最佳的教育，即便是倾家荡产也会供他读完大学。

我们无法得知乔安娜当时忍受着多么大的痛苦才把孩子交到乔布斯夫妇手上，但对于乔布斯夫妇而言，这一刻简直是此生最喜悦的瞬间。就这样，作为私生子的史蒂夫·乔布斯终于来到了乔布斯家。

史蒂夫·乔布斯的养父保罗·乔布斯出身卑微，父母都是农民。虽然出身卑微，但保罗·乔布斯却是一个对生活乐观且积极向上的人。因为家庭的原因，保罗·乔布斯没能受到很好的教育，他十几岁的时候就辍学了，然后游荡在美国的中西部地区靠着帮别人打工为生。后来，他在三十多岁的时候参加了美国海岸警卫队，并在警卫队中掌握了一身机械修理技能。

海岸警卫队服役的经历让保罗·乔布斯受益匪浅，事实上，他傍身的技能几乎都是在部队中学会的。但他毕竟不可能永远呆在部队中。几年之后，保罗从海岸警卫队退役了。

当时退役的时候很多老兵都因为熟悉了旧金山本地的生活而留在了当地。保罗也是其中之一。当时的美国还处于第二次世界大战之中，国民的生活水平很低，很多人都在温饱线上徘徊。从20世纪30年代开始的经济大萧条也依然在延续之中。

保罗·乔布斯和当时的大多数美国人一样为了生计而奔波。不过生性乐观的他有着不少好朋友，其中有一部分是一起从海岸警卫队退役的战友。当然也有后来新结识的朋友。

有一天几个人在一起吃饭，不知怎么就聊到了婚姻上面。当时的保罗·乔布斯是个单身汉，而他的几个朋友都有了家室。大家都嘲笑保罗